



Michalovčan

DVOJTÝŽDENNÍK OBČANOV MICHALOVIEC

piatok, 5. február 2010

zdarma

ročník XXI, číslo 3

MESTO ZRENOVUJE ZARIADENIE PRE SENIOROV

Mestu Michalovce bol schválený projekt žiadosti o nenávratný finančný príspevok pre prístavbu a rekonštrukciu Zariadenia pre seniorov na Hollého ulici vo výške 3 142 096,44 € z Regionálneho operačného programu, ktorý zastrešuje ministerstvo výstavby a regionálneho rozvoja. Mesto sa bude podieľať na spolufinancovaní projektu z vlastných zdrojov vo výške 165 373,50 €.

Projekt s názvom Prístavba a rekonštrukcia Zariadenia pre seniorov (bývalý Domov dôchodcov) mesto podalo koncom augusta 2009. Hlavnými cieľmi projektu je prístavbou zariadenia zvýšiť jeho kapacitu, rozsah a úroveň poskytovaných sociálnych služieb, zabezpečiť bezbariérové prechody, rekonštruovať a modernizovať vnútorné priestory s cieľom ich povýšenia na európsky štandard, znížiť energetickú náročnosť budovy prostredníctvom zateplenia a vybudovania vlastnej kotolne.

Súčasná budova Zariadenia pre seniorov má zlé izolačné vlastnosti, dochádza k úniku tepla a stúpajú náklady na vykurovanie, v zariadení sú znefunknené elektrické rozvody. V tejto budove nie je kuchyňa a vývarovňa stravy, preto mesto vynakladá zvýšené finančné prostriedky na dovoz stravy,

priestory pre výdaj stravy sú malé a kapacitne nevyhovujúce. Zdravotnícke služby sú v zariadení poskytované len na bytových jednotkách a rehabilitácie sú poskytované v nevyhovujúcej malej miestnosti. Neexistujú priestory pre ďalšie zdravotnícke a sociálne služby, priestory pre knižnicu, spoločenské a voľnočasové aktivity alebo činnosti v pracovných dielňach, o ktoré je medzi seniormi veľký záujem. Obyvatelia zariadenia sa stretávajú na chodbách, nakoľko spoločenská miestnosť chýba. Keďže vekový priemer 178 klientov je 73 rokov, nedostatkom vhodných spoločných priestorov dochádza k obmedzeniu vzájomných kontaktov a k ich sociálnej izolácii.

Prístavbou k existujúcej budove v priestore areálu zariadenia a prepojením spojovacou chodbou sa zvýši kapacita zaria-

denia o 10 miest. Vybudovaním nových priestorov sa vytvorí podmienky pre kvalitnejšie poskytovanie zdravotníckych, sociálnych a ďalších služieb, zlepší sa nevyhovujúce podmienky pre rehabilitačné služby. Vytvorením stravovacej časti, kuchyne a zázemia sa dosiahne zvýšenie kapacity, kvality a kultúrnosti stravovania, znížia sa náklady na dovoz stravy. Zariadenie bude úplne debarierizované, vytvorí sa bytové jednotky pre telesne postihnutých klientov. Pôvodná budova bude zateplená, vybuduje sa vlastná kotolňa. Vytvorí sa prostredie zachovávajúce súkromie klientov, súčasne sa odbúra izolácia klientov vytvorením podmienok pre spoločensko-kultúrne a duchovné využitie, zmení sa charakter zariadenia z celoročnej pobytovej formy na multifunkčnú.

RNDr. Jana Machová



Na prelome januára a februára zasiahla naše mesto bohatá snehová nádielka. Vytrvalé sneženie a vietor premenili Michalovce na zimnú krajinu. Najväčšiu radosť mali deti, ktoré sa v pondelok ráno zobudili do krásneho prázdninového dňa ako stvoreného na zimné šantenie. Už menej radosť mali pracovníci technických služieb, ktorí sa s maximálnym úsilím snažili udržať zjazdnosť mestských komunikácií.

Partnerským regiónom Slovakiatour bol KSK

Medzinárodný veľtrh cestovného ruchu ITF Slovakiatour 2010 sa konal na výstavisku Incheba Expo Bratislava v dňoch 21. až 24. januára. Návštevníkom sa predstavili známe slovenské turistické destinácie a všetky kraje. Partnerským regiónom 16. ročníka veľtrhu bol Košický samosprávny kraj (KSK).

Na slávnostnom otvorení veľtrhu vo štvrtok 21. januára sa zúčastnili okrem predstaviteľov samosprávy, cestovného ruchu a gastronómie, aj prezident SR Ivan Gašparovič, minister hospodárstva Ľubomír Jahnátek a minister pôdohospodárstva Vladimír Chovan. Za partnerský región veľtrhu ITF Slovakiatour, Košický samosprávny kraj sa hosťom prihovoril jeho predseda Zdenko Trebuľa. Vrcholom slávnostného otvorenia bol prejav prezidenta, ktorý celému veľtržnému podujatiu zaželel veľa úspechov a následne absolvoval prehliadku, pri ktorej obdivoval krásu expozícií a nechal sa zlákať aj na ochutnávky špecialít. Pri návšteve nášho stánku speváčka skupina Hnojňane v rámci svojho programu prezidenta „vyzvolila za parobka“.

Košický samosprávny kraj v roku 2010 opäť prišiel na veľtrh cestovného ruchu so spoločnou prezentáciou miest, obcí, mikroregiónov, historických regiónov a združení podnikateľov v cestovnom ruchu, aby ukázal, v čom je

silou a inšpiráciou kraja. Skúsenosti ukázali, že práve forma spoločnej prezentácie pomáha naplňať ciele regionálnej samosprávy v oblasti cestovného ruchu. V Košickom kraji sídli 440 obcí a miest. Druhým najväčším mestom kraja - po Košiciach sú Michalovce. Naše mesto sa na veľtrhu predstavilo spolu s inými mestami a obcami kraja, v rámci spoločného stánku.

Zástupcovia kraja počas štyroch dní trvania veľtrhu vyzdvihli prírodné a historické danosti a kvalitné služby s cieľom prilákať na víkendový pobyt či dovolenku domácich a zahraničných hostí. Záštitu nad veľtrhom ITF Slovakiatour prevzalo Ministerstvo hospodárstva SR a jeho šéf Ľubomír Jahnátek odovzdal ocenenia Osobnosť cestovného ruchu SR za rok 2009.

Súčasťou veľtrhu ITF Slovakiatour bola 17. výstava gastronómie, potravinárstva a hotelierstva Danubius Gastro a sprievodné výstavy - Poľovníctvo a oddych, Wellness a Fitness, Exposhop a Gastropack. Na komplex 6 vý-

stav sa prihlásilo 768 vystavovateľov z 31 krajín. Titul Značka kvality SK oceneným domácim výrobcom odovzdal minister pôdohospodárstva Vladimír Chovan.

Zdroj: PR článok



Výzva na podávanie žiadostí o dotáciu

Mestský úrad v Michalovciach, v súlade so schváleným rozpočtom mesta Michalovce pre rok 2010 a podľa VZN č.85/2005 - Zmeny a doplnky k Všeobecne záväznému nariadeniu Mestského zastupiteľstva Michalovce, ktoré nadobudlo účinnosť 17. 7. 2008, týmto zverejňuje možnosť podávania žiadostí o nenávratné finančné príspevky - dotácie z rozpočtu mesta.

Žiadosť o dotáciu môžu podať:

- právnické a fyzické osoby - podnikatelia, ktorí majú sídlo alebo trvalý pobyt na území mesta Michalovce, alebo pôsobia, vykonávajú činnosť na území mesta Michalovce, alebo poskytujú služby obyvateľom mesta Michalovce, na podporu všeobecne prospešných služieb, všeobecne prospešných alebo verejnoprospešných účelov, na podporu podnikania a zamestnanosti.
- právnické osoby, ktorých zakladateľom je mesto Michalovce a to na konkrétne úlohy a akcie vo verejnom záujme alebo v prospech rozvoja územia obce.

Odporúčame žiadateľom, aby pred vyplnením formulára pozorne našudovali Pokyny na vyplnenie formulára žiadosti. Žiadosť sa podáva na samostatnom formulári. Žiadosť je k dispozícii na Odbore informatizácie a grantov, MsÚ Michalovce a na internetovej stránke mesta www.michalovce.sk. Úplné informácie s potrebnými formulármi nájdete na stránke mesta v časti: Samospráva novinky - Ako vybaviť - Dotácie mesta

Termín uzávierky podávania žiadostí je 28. február 2010. V prípade podania žiadosti poštou rozhoduje dátum podacej pečiatky.

Žiadosti podávajú na:

Mestský úrad Michalovce, Odbor informatizácie a grantov

Nám. osloboditeľov 30, 071 01 Michalovce

Bližšie informácie poskytnie odbor IaG, MsÚ Michalovce

- Mgr. Lochová tel. 056/68 64 185, email: lochova@msumi.sk

AKTUALITY □ AKTUALITY □ AKTUALITY □ AKTUALITY

DAŇOVÝ ÚRAD MICHALOVCE

usporiada

24. 2. 2010 (v stredu) od 9.30 do 11.30 hod. v zasadačke DÚ na 1. poschodí

konzultačný deň pre zamestnávateľov – platiteľov dane zo závislej činnosti
v zmysle z. č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov k

- vyplňovaniu štvrtročných prehľadov a ročného hlásenia za r. 2009
- ročné zúčtovanie v zmysle § 38 ZDP
- podmienky nároku zamestnanca na DB a odpočítateľnú položku na vyživovanú osobu
- zamestnanencká prémie
- ďalšie povinnosti platiteľa tejto dane

Týmto pozývame na tento konzultačný deň všetkých, ktorí majú nejasnosti v uvedenej problematike.

V sobotu 6. februára sa v Chemkostav aréne uskutoční 15. ročník futbalového turnaja osobností, pod záštitou primátora mesta Viliama Záhorčáka **WESTON CUP 2010**. Začiatok zápasov v skupinách je o 9. hodine. Účastníci: 10 družstiev. Zo známych osobností sa na ihrisku predstavia: Ján Ďurovčík, ml., Július Rezeš, Pavol Diňa, Ľubo Moravčík, Dano Jendrichovský, Patrik Švajda, Stano Varga a Laco Pecko.



Aktivity primátora

25. 1. rokovanie dopravnej komisie KSK
25. 1. zasadnutie predstavenstva VVS a.s.
26. 1. tlačová konferencia k Westton cupu 2010
26. 1. stretnutie so zamestnancami MsÚ
28. 1. návšteva družobného mesta Sátoraljaújhely v Maďarsku
28. 1. návšteva družobného mesta Sátoraljaújhely v Maďarsku
1. 2. porada k materiálom na rokovanie mestskej rady
2. 2. ocenenie najúspešnejších športovcov roka 2009
3. 2. rokovanie s dekanom Podnikovo-hospodárskej fakulty Košice
4. 2. rokovanie s vedením OSBD Michalovce
5. 2. porada primátora
6. 2. účasť na XV. ročníku Westton cupu

Z poslaneckých interpelácií

Odpovede na interpelácie vnesené poslancami MsZ na XIX. zasadnutí Mestského zastupiteľstva v Michalovciach dňa 11. 12. 2009.

Ing. MARTIN PADO:

A štvrtá interpelácia je to, čo som už raz interpeloval. Je to problém na Ul. pri mlyne. Chcem hovoriť, že ak niekto hovorí, že je to problém len jednej obyvateľky a ostatných obyvateľov na Mlynskej ulici nie, tak chcem povedať, že to nie je pravda. Ak doteraz nebola petícia, ktorú písali občania Ulice pri mlyne uznaná ako petícia, tak len preto, že nena-plňa všetky ustanovenia zákona a je to teda brané ako sťažnosť. Ale túto kvázi petíciu podpísali všetci občania tejto ulice. Po ďalšie chcem povedať, že predmetná stavba – sporná stavba je v podstate do vzdialenosti 1,5 až 2 metre od domu dotknutej pani. Ďalej chcem povedať, že zo snímku z pozemkovej mapy (od r. 1986 tuším) je zrejme, že táto stavba tam nikdy predtým nebola a že sa nejedná o rekonštrukciu existujúcej komunikácie, ale o vytváranie novej komunikácie. A po ďalšie chcem upozorniť na to, že celá prístupová cesta k danému objektu alebo teda k týmto prevádzkam a aj k rodinným domom – križovatka, ktorá tam je, je postavená na pozemkoch, ktoré sú v rámci reštitučného konania, a teda mesto sa musí zaoberať riešením prístupovej cesty – inej cesty ako táto cesta je, pretože sa môže stať, že ak sa skončí reštitučné konanie, tak sa vlastníci rozhodnú inak a táto cesta sa bude využívať na iné účely. Takže bol by som veľmi rád, keby sa v tejto veci konalo skôr týmto smerom, ako vyriešiť problém prístupu aj pre ťažké nákladné automobily s príviesmi, s návěsmi, ktoré majú nosnosť viac ako 7 ton a teda naozaj objektívne spôsobujú problém obyvateľom žijúcim v danej lokalite.

Na interpeláciu odpovedala Ing. Anna Mrázová, vedúca odboru výstavby životného prostredia a miestneho rozvoja MsÚ:

Keďže nejde o jednoduchú záležitosť a odbor výstavby, ŽP a MR sa ňou zaoberá na základe iných podnetov (podnetu občanov, sťažností,) ako aj vašej interpelácie, boli opätovne vykonané nové kroky na prešetrovaní danej veci.

- Dňa 6. 10. 2009 sa uskutočnilo miestne šetrenie na Ul. pri mlyne za účelom hľadania možností riešenia iného napojenia jestvujúcich prevádzok v tejto lokalite a objasnenia situácie v danej lokalite.

- Dňa 13. 10. 2009 sa uskutočnilo pracovné rokovanie k uvedenej problematike u primátora mesta Michalovce, kde bolo dohodnuté, že úrad požiada o odborné stanoviská príslušné orgány štátnej správy, ktoré povoľovali dané prevádzky a vykonávajú aj kontrolnú činnosť z hľadiska:

- ochrany zdravia občanov bývajúcich v tejto lokalite
- povolenia užívania prevádzok
- zákona o živnostenskom podnikaní
- možnosti zníženia rýchlosti vozidiel v danej lokalite.

Dňa 13. 10. 2009 boli príslušné orgány štátnej správy: Regionálny úrad verejného zdravotníctva Michalovce, Obvodný úrad Michalovce, odbor živnostenského podnikania a Okresné riaditeľstvo PZ SR, Okresný dopravný inšpektorát Michalovce požiadané o odborné stanoviská k predmetnej petícii.

Na základe uvedených stanovísk konštatujeme:

1. RÚVZ Michalovce uviedol do prevádzky len priestory spĺňajúce zákonné požiadavky, pričom pred ich schválením sa účastníci konania museli preukázať právoplatnými dokladmi, nevyhnutnými pre uvedenie prevádzok na užívanie.

2. OÚ Michalovce, odbor živnostenského podnikania kontrolou zistil, že prevádzky, ktoré sa nachádzajú v danej lokalite, vykonávajú podnikateľskú činnosť v súlade s vydanými živnostenskými oprávneniami.

3. OR PZ ODI Michalovce k žiadosti tunajšieho odboru, referátu dopravy vo veci obmedzenia rýchlosti v danej lokalite vydal nesúhlasné stanovisko k doplneniu trvalého dopravného značenia: B31 – najvyššia dovolená rýchlosť 30 km/h a B6 – zákaz vjazdu nákladných automobilov.

V rámci vydaného rozhodnutia číslo 5195/2009-Mo o zastavení stavebných prác a jeho následnom nedodržíaní bol vykonaný štátny stavebný dohľad, ktorého sa sťažovatelia nezúčastnili, čím vyjadrili svoj nezáujem riešiť veci legislatívne s uplatnením si svojich práv navrhovateľa, ale aj riadneho účastníka konania. Na tomto konaní boli zistené skutočnosti, ktoré špeciálny stavebný úrad začal riešiť podaním žiadosti o súčinnosť číslo 54007/2009-Mo pri zisťovaní vecne príslušným orgánom, čím sa konanie podaním tejto žiadosti prerušilo. Po doručení odpovede špeciálny stavebný úrad bude pokračovať v konaní podľa povahy odpovede. Nové komunikačné napojenie tejto lokality je predmetom predprojektov príprav. V súčasnosti prebieha zisťovanie a overovanie majetkových pomerov danej lokality.

MUDR. JOZEF MAKOHUS:

1. Počas konania jarmokov v meste Michalovce dochádza k vypínaniu svetelnej signalizácie križovatky Masarykova – Hviezdoslavova pri Gymnázii Pavla Horova a OC Kaufland. Z dôvodu uzatvorenia Obchodnej ulice je prehustená premávka na Masarykovej ulici, z tohto dôvodu je problematické prejsť uvedenou križovatkou z Hviezdoslavovej ulice, ktorá je vedľajšia, predovšetkým v čase dopravnej špičky. Preto žiadam o riešenie uvedeného stavu napríklad ponechaním v činnosti alebo presmerovaním svetelnej signalizácie, alebo riadením križovatky dopravnou políciou v čase dopravnej špičky.

Na interpeláciu odpovedal Ing. Július Oleár, riaditeľ TaZS:

Vypnutie signalizačného zariadenia na križovatke na Ul. Masarykovej, Hviezdoslavovej a Duklianskej sa realizuje pravidelne počas trhových dní v meste Michalovce. Dôvod na vypnutie signalizačného zariadenia spočíva v uzavretí Ul. duklianskej a tým sa vyžaduje dočasné zvislé preznačenie uvedenej križovatky. Preznačenie a vypnutie signalizačného zariadenia bolo vykonané na základe súhlasu OR PZ odd. dopravy, ktoré bolo predložené na komisiu pre prípravu a realizáciu jednotlivých trhov počas roka.

2. Žiadam o zosúladenie vodorovného a zvislého dopravného značenia jazdných pruhov na Hviezdoslavovej ulici pri príjazde na svetelnú križovatkou s Masarykovou ulicou (pri OC Kaufland). Ľavý pruh, ktorý je odbočovací vľavo, je značený ako priamy a pravý pruh nie je značený ako odbočovací vpravo. Pritom vodorovné a zvislé značenie nie je totožné. Preto dochádza ku kolíziám pri prechádzaní zmätených vodičov z pruhu do pruhu cez plnú čiaru v križovatke.

Na interpeláciu odpovedala Ing. Anna Mrázová, vedúca odboru výstavby životného prostredia a miestneho rozvoja:

Uvedená problematika bola prerokovaná spoločne so zástupcom ODI v Michalovciach. Trvalé dopravné značenie zvislé a vodorovné na Ul. P. O. Hviezdoslavova pred križovatkou s cestou II/582 (Masarykova ulica) je platné v zmysle STN 01 8020, a preto nie je potrebné ho meniť.



Stalo sa už tradíciou, že na začiatku nového roka firma BSH Drives and Pumps s.r.o. venuje mestu finančný príspevok na podporu rozvoja Michaloviec, aby tak vyjadrila svoju spolupatričnosť s obyvateľmi nášho mesta. Aj tento rok - v utorok 26. januára odovzdala firma BSH s.r.o. symbolický šek v hodnote desať tisíc eur na rozvoj mesta Michalovce. Z rúk konateľov spoločnosti Hansa Joachima Rappa a Alfreda Bindera prevzal dar primátor mesta Viliam Záhorčák. Na stretnutí hostia informovali vedenie mesta o ďalších podnikateľských zámeroch firmy BSH Drives and Pumps s.r.o. v našom meste.

Starosti nadvorí

Vedenie mesta v rámci prejednávania jednotlivých pripomienok občanov vznesených na verejných zhromaždeniach pripravuje na stredu 10. februára o 9. hodine v MsKS pracovné stretnutie ohľadom riešenia komunikačných trás a využitia územia v lokalite medziblokových priestorov – ohraničenej Ulicou pasáž, Ulicou kpt. Nálepku, budovou Zlatého býka a pešou zónou.

Riešenie tohto územia je o to zložitejšie, že sa na ňom stretávajú záujmy veľkého počtu vlastníkov pozemkov a nehnuteľností, služiacich ako na súkromné účely, prevažne bývania, tak aj

na podnikateľskú činnosť, prirodzenú vzhľadom na lokalizáciu v centre mesta.

Odbor hospodárenia s majetkom v uvedenej lokalite identifikoval na základe listov vlastníctva viac ako 80 vlastníkov nehnuteľností a pozemkov.

Za mestský úrad sa ako odborní garanti pracovného stretnutia zúčastnia pracovníci odboru výstavby a odboru hospodárenia s majetkom mesta.

Vzhľadom na to, že záujmy vlastníkov v tejto lokalite sú častokrát protichodné a sledujú rozličné ciele, to určite nebude úloha ľahká.

J. Doležal

Ponúkame

Výstupmi činnosti IC ED v Trebišove v r. 2009 boli i niektoré tlačové a elektronické výstupy. Tlačovým výstupom je brožúrka FAQ – Často kladené otázky, v ktorej čitateľ nájde i odpovede, ktoré našich klientov najviac zaujímali.

Na CD s obsahom Podnikateľské príležitosti regiónu je predstavený Košický samosprávny kraj. Potenciálny čitateľ si na ňom môže nájsť veľa užitočných údajov. Naším cieľom bolo dať tieto údaje na jedno médium, aby ich čitateľ nemusel práčne vyhľadávať medzi množstvom zverejňovaných informácií.

CD je v slovenskom a anglickom jazyku a bude i v budúcnosti aktualizované.

Ďalšie CD obsahuje tri témy:

- Podnikanie občanov SR v krajinách EÚ,
- Podnikanie občanov EÚ na Slovensku,
- Zamestnávanie občanov SR v krajinách EÚ.

Všetky tieto výstupy budú distribuované všetkým, ktorí o ne

prejavia záujem, k dispozícii budú i v našom centre. Tam si ho môžu záujemcovia prevziať bezplatne.

Jeden príklad z obsahu:
POTVRDENIA PRE ŽIVNOSTNÍKOV NA PRÁCU V EÚ

Práca na živnosti v krajinách EÚ sa začína na Slovensku. Krajské úrady majú kompetencie vydávať potvrdenia, ktoré žiadateľovi umožnia uchádzať sa v členskej krajine Európskej únie o vydanie živnostenskej koncesie. O vydanie živnostenského oprávnenia v členskom štáte Európskej únie sa môže uchádzať štátny občan Slovenskej republiky s tým, že odbornú spôsobilosť pre príslušnú živnosť musí preukázať. Nová kompetencia má pomôcť predovšetkým živnostníkom v remeselných činnostiach podnikat' v ostatných krajinách EÚ. Pre štátnych príslušníkov SR vydáva potvrdenie krajský úrad. Pre štátnych príslušníkov iných členských krajín únie ho musí žiadateľ priniesť z krajiny pôvodu.



V našom meste na parkovisku pred mestskou plavárňou namontovali družstevníci z Poľnohospodárskeho družstva Vola mliečny automat. Družstvo, ktorému tento automat patrí, ho pravidelne zásobuje čerstvým nepasterizovaným mliekom len za 50 centov za liter. V prípade poklesu množstva mlieka v zásobníku automat sám vyšle SMS správu, čím prakticky sám požiada o doplnenie. Denne tam predajú aj 600 litrov mlieka. Automat má pomôcť ľuďom zdravo žiť, keď im ponúka mliečko také, aké si mohli nadojiť u svojej starej mamy. Takmer permanentné rady pred automatom nasvedčujú, že to bol výborný nápad!

z pera viceprimátora

Hodnota bývania

Mať strechu nad hlavou je prirodzenou potrebou každého človeka. Je základným atribútom uspokojenia a istoty každej rodiny. Je nielen ochranou pred poveternostnými podmienkami, ale i zdrojom oddychu, trávenia voľného času a pocitu domova. Úroveň bývania je prirodzeným prejavom kultúry a uspokojovania citových a estetických potrieb človeka. Zdravé bývanie je i základom jeho dobrého zdravotného stavu. Už odpradáva ľudské hladať prostriedky a možnosti na obývanie prírodných útvarov alebo si stavať obydlia z prírodných materiálov. Životnosť a opotrebovateľnosť bola rôzna, i vývoj stavebných materiálov podliehal vývoju a významu. Podľa klimatických a prírodných podmienok prešli svojím vývojom i jednotlivé architektonické školy a módné trendy. Často nové vznikalo na troskách starého. A každá stará skúsenosť zanechala stopu na tom novom. Pri pohľade na staré pohľadnice a fotografie Michaloviec často nespoznávame staré budovy a domy. Niektoré zmenili svoj vzhľad, ale mnohé už nestoja na svojom mieste. Nahradilo ich niečo nové a najčastejšie iné, ako stálo niekedy.

V posledných rokoch sa veľa v meste nestavalo. Pravdou je, že sa menili vlastnícke vzťahy k bytom v bytových domoch. Mnohé bytové domy zaznamenali rekonštrukcie so zateplením a výmenami niektorých konštrukčných prvkov. Dokončili sa bytové domy na sídlisku SNP. Vznikli nové menšie lokality s individuálnou bytovou výstavbou.

Po dlhom čase sa dokončujú bytové domy na Uliciach Masarykovej a mlynskej. Mesto na výstavbu týchto bytov získalo prostriedky zo štátneho fondu rozvoja bývania ako pôžičku. Túto pôžičku bude musieť splácať z nájomného z týchto bytov. Preto musí byť zachovaný nájomný vzťah. Z prvých reakcií na vypísanú výzvu je jasné, že záujem prevyšuje možnosti. Mesto bude pred ňou ťažkou úlohou. Zvláštny proces nastavenia kritérií na obsadenie bytov novými nájomníkmi. V prípade, ak podmienky budú spĺňať viaceri, ako je počet bytov, bude najspravodlivejším zberovaním. V prípade ďalších požiadaviek bude aj mesto hľadať ďalšie možnosti výstavby nájomných bytov pre občanov mesta.

Pevne verím, že aj v tomto budeme úspešní a zlepšime podmienky bývania v meste.

MUDr. Benjamin Bančej, zástupca primátora



NOVINY MISTRAL

ŠPORTOVÉ SPRÁVY a MAGAZÍN KSK

Premiéra vo štvrtok o 16.00 hod. a reprízy denne každú páru hodinu

ŽIHADLO

Hostia: H. Andreeva, M. Starjak a študentky GPH

piatok, pondelok a streda vždy o 18.00 hod.

ZÁZNAM

SLÁVNOSTNÁ AKADÉMIA VI. ZŠ

denne o 14.00 hod.

TELEVÍZIA MISTRAL MICHALOVCE

aj na www.michalovce.sk a www.tvmistralsk

POZOR ZMENA!

v programe TV RAJA (satelit Thor 3)

denne o 8:00, 20:00 a 2:00

v programe TV PATRIOT (satelit Thor 5)

sobota: premiéra 16:45, repríza 20:45

nedela: reprízy 0:45, 4:45, 8:45, 18:45

pondelok: reprízy 2:45, 6:45, 10:45, 14:45

Podávanie súhrnných výkazov k DPH PO

Systém výmeny informácií medzi členskými štátmi na základe doteraz platného spôsobu podávania súhrnných výkazov ukázal ako nepostačujúci, a preto bolo potrebné dosiahnuť, aby daňová správa členského štátu, v ktorom je daň z pridanej hodnoty splatná, mala k dispozícii informácie o dodaniach v rámci Spoločenstva čo možno najskôr a mohla ich využiť na účinný boj proti daňovým podvodom. Z uvedeného dôvodu dochádza od 1.1.2010 k zmene lehoty na podávanie súhrnného výkazu ako aj spôsobu jeho podania. Zmeny súvisiace s podávaním súhrnných výkazov boli premetnuté do zákona č. 222/2004 Z. z. o daní z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon o DPH).

Bližšie informácie k povinnosti podávaniu súhrnného výkazu elektronickou formou získate na web stránke www.drsr.sk v časti aktuality.

Naša delegácia v Sátoraljaújhely

Na pozvanie primátora mesta Sátoraljaújhely, navštívila v dňoch 28. a 29. januára, delegácia vedená primátorom mesta Viliamom Záhorčák, naše družobné mesto v Maďarsku. Predmetom rokovaní boli možnosti spolupráce v oblasti kultúry, športu, školstva a spoločných projektov. Témou jednania boli aj možnosti využívania podnikateľského prostredia jednotlivými podnikateľskými subjektmi v mestách Sátoraljaújhely a Michalovce. Výsledkom stretnutia bola dohoda o tom, že mestá budú využívať spoločné postupy pri čerpaní fon-

dov cezhraničnej spolupráce a to v oblasti kultúry – výmenné návštevy umeleckých telies, v oblasti hospodárskej – sprostredkovanie kontaktov medzi podnikateľskými subjektmi z oboch miest, v mediálnej oblasti – spolupráca regionálnych médií. V oblasti športu dohodli primátori družobných miest výmenu športovcov a športových kolektívov a rokovali aj o vytváraní podmienok pre spoluprácu stredných škôl. Súčasťou návštevy bola aj prehliadka historických a turistických atrakcií mesta Sátoraljaújhely a jeho okolia. ip

DVA TÝŽDNE V KULTÚRE

Mestské kultúrne stredisko

ZEMPLÍNIK

vystúpenie detského folklórneho súboru
8. 2. 2010 – o 17.00 hod. – Veľká sála MsKS

ČO VŠETKO MÔŽEME VIDIEŤ
NA OBLOHE

prednáška pre verejnosť v spolupráci s Hvezdárňou
11. 2. 2010 – 17.00 hod. – Malá sála MsKS

VÝSTAVY

ĽUDOVÉ REZBÁRSTVO ZEMPLÍNA

výstava v spolupráci so Zemplínskym múzeom Michalovce
do 12.2.2010

TKANÁ KRÁSA

výstava tkaných gobelínov
Jozefína ŠTEFANČIKOVÁ
15.- 26.2.2010

Hvezdáreň

ASTRONOMICKÉ POZOROVANIA
PRE VEREJNOSŤ

bývajú na hvezdárni len za jasného počasia
v stredu a v piatok so začiatkom:
10. 2. a 12. 2. o 18.00 hod.
17. 2. a 19. 2. o 18.30 hod.

VESMÍR OČAMI DETÍ

celoslovenská výtvarná súťaž

Súťažné práce doručte na adresu hvezdárne do 12. 3. 2010
Podrobné info nájdete na web stránke hvezdárne

Program kina Centrum

5. – 6. 2. piatok, sobota – 19,30 hod.

7.2. nedeľa – 16,00 a 19,30 hod.

FAME CESTA ZA SLÁVOU

USA /2009/ 107 min./

/tanečno – hudobný film/

Premiéra

Remake oscarového muzikálu z 80-tych rokov.

Vstupné: 2.30€ Nevhodné pre maloletých do 12 rokov České titulký

10.- 11. 2. streda, štvrtok – 19,30 hod.

2 BOBULE

Premiéra

/komédia/

ČR /2009/ 94 min./

Pokračovanie komédie z poetického prostredia juhomoravských viníc.

Vstupné: 2.00€ Nevhodné pre maloletých do 12 rokov Česká verzia

12. – 14. 2. piatok, sobota, nedeľa – 19,30 hod.

TWILIGHT SÁGA NOV

USA /2009/ 130 min./

/horor/

Bella oslavuje svoje oseemnásťte narodeniny so svojím milovaným Edwardom a celou rodinou Cullenovcov. Keď sa poreže na prste, kvapka jej krvi vyvolá u Jaspera Cullena neovládateľnú reakciu.

Vstupné: 2.40€ Nevhodné pre maloletých do 12 rokov České titulký

14. 2. nedeľa – 16,00 hod.

HORE

USA /96 min./

/animovaná komédia/

78-ročný predavač balónov Carl Fredricksen žije v malom, starom, útulnom domčeku uprostred veľkomestskej zástavby. Jedného dňa ho omrzí večné otravovanie staviteľov...

Vstupné: 2.10€ Nevhodné pre maloletých do 7 rokov Slovenský dabing

17.- 18. 2. streda, štvrtok – 19,30 hod.

ULOVÍ MILIARDÁRA

ČR /2009/ 120 min./

/drzá komédia/

Premiéra

Po teenagerskom filme Gympl prichádza Tomáš Vorel s filmom, ktorý sa dotýka aktuálnych tém.

Vstupné: 2.00€ Nevhodné pre maloletých do 12 rokov Česká verzia

19. – 22.2. piatok, sobota, nedeľa, pondelok – 19,00 hod.

AVATAR

USA /2009/ 166 min./

/akčný sci-fi/

Premiéra

Avatar otvára pred nami neuveriteľný svet za hranicami našej fantázie, svet stretu dvoch úplne odlišných civilizácií.

Vstupné: 2.70€ (v pondelok 2,30€) Mládeži prístupný Slovenský dabing

Slávnostné privítanie
a zápis prváčikov

V polovici januára sa v našej škole - ZŠ Školská 2, Michalovce uskutočnilo slávnostné uvítanie a zápis budúcich prváčikov. Deti a ich rodičia sa zoznámili s prostredím školy pomocou školského škriatka. Ten im predstavil nášho riaditeľa Mgr. L. Vjestu, zástupkyňu Mgr. R. Činčárovú i učiteľky I. – 4. ročníka. O hladné brušká všetkých prítomných sa postarali tety kuchárky.

Budúci prváčikovia počas slávnostného zápisu absolvovali rôzne aktivity. Svojimi šikovnými rúčkami v triede „Čarujeme s ručičkami“ vytvárali malé umelé dielka. V „Hudobníčku“ spievali, hrali na rôznych hudobných nástrojoch a očká im pritom veľ-

mi žiarili. V triede „Kamarát počítač“ stretli budúci prváčikovia svet počítačov ako aj nové hry, ktoré nepoznali. Prekvapením pre všetkých bola ukážka práce kynologického krúžku pod vedením učiteľky H. Hudákovovej. Psík Cariz predviedol svoju šikovnosť a poslušnosť.

Neskôr sa všetky deti s rodičmi stretli v triede „Divadielko“ na rozprávke O hlúpom Janovi. Nakoniec deti plné radosti a dojmov odchádzali s malým darčekom od školského škriatka a víly. Vedenie i učiteľka školy sa už tešia na našich nových prváčikov dúfajúc, že sa na našej škole budú cítiť dobre.

Mgr. Mária Schumerová

Viac ovocia a zeleniny
aj v našich školách

Po podpise Európskej charty boja proti obezite bol uznesením vlády schválený **Národný program prevencie obezity**. Cieľom programu je zabrániť vzniku nadhmotnosti a obezity u detí, zastaviť jej nárast a znížiť počet občanov trpiacich nadhmotnosťou a obezitou. Jednou z aktivít je aj program podpory zvýšenej spotreby ovocia a zeleniny na školách „**Školské ovocie**“, ktorý je účinný od 1. septembra. Po počiatočných problémoch s hľadáním dodávateľa na zabezpečenie projektu sme od 15. januára v spolupráci s dodávateľom M.A.D.D. FRUIT, s.r.o. začali na základných a materských školách v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta uvedený projekt realizovať. Nariadenie vlády stanovuje druh ovocia a zeleniny, ktoré sa môžu nakupovať v rámci projektu a to: jablko, hruška, broskyňa,

marhula, slivka, čerešňa, rajčina, paprika, paradajka, redkova, kaleráb, mrkva v cenových reláciách od 0,05 € do 0,07 € za 200 g, ovocné šťavy – mrkvová, mrkvovo-jablková 0,20 € za 0,25 l, jablková šťava 0,19 € za 0,25 l. Tieto komodity bez tepelnej úpravy – čerstvé budeme podávať deťom a žiakom v našich školách. V počiatočnej etape to bude len pre žiakov, ktorí sa stravujú v našich zariadeniach a v ďalšom období do projektu zapojíme všetkých žiakov základných škôl.

Uvedením projektu do života sa spotreba ovocia a zeleniny primerane zvýši. Veríme, že sa nestretne s nepochopením zo strany žiakov a ponúknuté produkty ovocia alebo zeleniny budú konzumovať s takou láskou, ako im budú podávané.

A. Hrehovčíková

Ľudové rezbárstvo
na Zemplíne

Rezbárstvo tvorí výraznú oblasť ľudovej výtvarnej kultúry. Ako typicky mužská práca sa uplatňovala na predmetoch rozličného funkčného zamerania, zaoberali sa ním roľníci, pastieri, ľudoví remeselníci, baníci. V menšej dimenzii sa jednoduchý rezbársky dekor objavoval na poľnohospodárskom náradí – hrable, kosa, oselník, vozové jarmo u zámožnejších, ale predovšetkým u mladších gazdov, ktorí obľubovali parádu a často sa podujali na výrobu sami. Rezbárske zdobili miestni samoukovia alebo stolári nábytok. Osobitné črty boli spojené s rozvojom pastierstva.

Nuž a takúto výstavu ľudového rezbárstva pre vás priprav-

ilo mestské kultúrne stredisko v spolupráci so Zemplínskym múzeom. Návštevníci galérie MsKS majú možnosť prezrieť si výstavu s názvom Ľudové rezbárstvo Zemplína, na ktorej sú rôzne drevené súsošia, drevené plastiky, reliéfy, ľudová reza, výrobky korytárov a rôzne iné vyrezávané drevené výrobky. Sú to výrobky drevorezbarov – najmä Jozefa Porchinčáka, Tibora Galgóczeho, Pavla Šarišského, Michala Kanáloša, Jána Krejčíka a mnohých neznámych autorov.

Ak chcete vedieť a vidieť viac navštívte galériu MsKS.

Výstava Ľudové rezbárstvo Zemplína potrvá do 12. februára 2010.

Demoa

V Pardubiciach opäť
zažiarilo Slniečko

Na prelome rokov patria Pardubice už tradične všetkým priaznivcom country hudby a tancu. Medzinárodná tanečná súťaž Pardubická Ryngle patrí medzi najprestížnejšie súťaže a preto mal aj jej 11. ročník rekordnú účasť. V Pardubiciach si meralo sily vyše 700 tanečníkov z 37 súborov zo Slovenska a Česka. Samozrejme, že medzi nimi nemohla chýbať tanečná skupina Slniečko, ktorá pracuje pri I. ZŠ na Ul. T. J. Moussona v Michalovciach.

Tanečný maratón začal v sobotu. Do súťaže sme mali prihlásené dve choreografie v dvoch kategóriách country show a tradičné country. Obhájiť vlnajšie prvenstvá bolo veľmi ťažké, pretože konkurencia bola veľká. Keď sme v ruke opäť držali dva krásne poháre za prvé miesta, naša radosť bola neopísateľná.

Okrem radosti so súťaže sme zažili ešte jednu radosť. Náš tanečník Roman vyhral v tombole tancujúcu podložku, prezentovanú na tomto festivale. Na najbližšej

hodine predmetu výchova umením si ju mali možnosť vyskúšať všetky deti. Bolo to pre nich jedinečné oživenie vyučovania.

Mgr. Jana Gombitová



Michalovčan informuje

VÍTAME MEDZI NAMI NAŠICH NAJMENŠÍCH:



Gabriela Denciová
Simona Uherská
Oliver Zajac
Patrik Zajac
Nela Demková

Olympiáda
v anglickom jazyku

Opäť je tu čas olympiád, kde si vybraní žiaci škôl môžu overiť svoje vedomosti v rôznych predmetoch. Každoročne ako prvá otvára kolobeh olympiád Olympiáda v anglickom jazyku, ktorá sa tradične koná na ZŠ T. J. Moussona, na škole, ktorá má dlhú tradíciu vo výučbe cudzích jazykov a žiaci tejto školy dosahujú výborné výsledky v anglickom jazyku.

Poverenie dostáva škola od Krajského úradu Košice a pod patronátom mesta Michalovce. Odborná komisia hodnotí výkony žiakov v troch kategóriách: 1A kategória – žiaci 5. – 7. roč-

nika. Kategória 1B – žiaci 8. – 9. ročníka. Kategória 1C – žiaci, ktorí sa vzdelávali v cudzojazyčnom prostredí aspoň pol roka.

Na 20. ročníku tejto olympiády sa zúčastnili žiaci z 18 základných škôl a osemročného gymnázia. Spolu súťažilo 34 žiakov. Víťazi jednotlivých kategórií postupujú na krajské kolo, ktoré sa uskutoční 2. februára v Košiciach.

Prajeme im veľa šťastia, aby naše mesto úspešne reprezentovali a postúpili na celoslovenské kolo v Bratislave.

Mgr. A. Demská,
predsedníčka OK OAJ

Rok kresťanskej
kultúry

Konferencia biskupov Slovenska vyhlásila tento rok za Rok kresťanskej kultúry. Takým bol naposledy rok 1999, čo súviselo s prípravou osláv Veľkého jubilea v roku 2000. Aktivity organizované pri príležitosti jubilejného roka inšpirovali kompetentných k podobným aktivitám aj v súčasnosti. Je dôležité istým spôsobom načrieť do prvopočiatočkov kresťanskej kultúry, ktoré sa datujú od príchodu slovanských vierozvestcov na naše územie.

Rok kresťanskej kultúry možno vnímať ako výzvu mať

odvahu aj týmto spôsobom postaviť sa na obranu hodnôt dobra, pravdy a krásy. Ním dýcha umenie vo všetkých oblastiach. Toto odhodlanie zo strany KBS prichádza v čase, keď možno vnímať relativizáciu hodnôt. K tomu návrhu vyhlásiť Rok kresťanskej kultúry sa okrem katolíckej cirkvi pridali aj ostatné cirkvi na Slovensku. Povzneme nášho ducha aj umením, ktoré je inšpirované kresťanstvom.

Mgr. Ivana Mochorovská

Spoločenská rubrika

NAVŤDY SME SA ROZLÚČILI S TÝMITO OBČANMI NÁŠHO MESTA



Dušan Mikloš, 62-ročný
Zdeňka Prostáková, 54-ročná
Ján Andrejco, 53-ročný
Mária Geyerová, 54-ročná
Teodor Brecko, 22-ročný
Andrej Porvaz, 78-ročný
Slavka Mihalčíková, 42-ročná
Michal Tirpák, 75-ročný
Anna Čižmarová, 71-ročná

S p o m i e n k y

Do večnosti odišla si spať, zaplakal každý, kto ňu mal rád. Odišla si od nás, my ostali sme v žiali, navždy budeš žiť v srdciach tých, ktorí ňu radi mali a milovali.

Dňa 27. januára uplynuli dva roky, čo nás navždy opustila

JANA GAŠPAROVÁ,
rod. Maťašová

manžel, deti a smútiaca rodina



Kyticu kvetov na hrob dávame a s láskou spomíname na svojho milujúceho otca, dedka a pradedka

JOZEFA STREJCA,

ktorý nás opustil 6. februára 1993.

Kto ste ho poznali, spomínajte s nami deti, vnúčatá a pravnučky

DVA TÝŽDNE V ŠPORTE

BASKETBAL

I. BK – SPD ROŽŇAVA

I. liga mužov-nadstavbová časť, 13. 2. 2010, 16. 00 hod.

I. BK – AC LB SPIŠSKÁ NOVÁ VES „B“

I. liga mužov-nadstavbová časť, 14. 2. 2010, 13. 00 hod.
Info: Ing. Peter Biganič, č. tel. 0905234485

BOWLING

SPORT – ONE BOWLINGOVÁ LIGA DOSPELÝCH

III. ročník – 2. kolo, 8. 2. 2010, 18. 00 hod.
Info: Ing. Radomír Trčka, č. tel. 0905971101

FLORBAL

O POHÁR PRIMÁTORA MESTA

I. ročník mestskej florbalovej ligy dospelých

FBK VEĽKÉ KAPUŠANY – FRK

11. 2. 2010, 18. 00 hod.

RENOMA TEAM – FRK

15. 2. 2010, 19. 00 hod.

Info: Mgr. Gerhard Puchír, č. tel. 0903604195

FUTBAL

WESTTON CUP 2010

15. ročník halového futbalového turnaja osobností
6. 2. 2009, 9. 00 hod.

Info: Mgr. Ivan Pšenko, 6864126, 0917650912

HÁDZANÁ

HK IUVENTA – BYTČA

I. LS/MD-17. kolo, 6. 2. 2010, 13. 00 hod. a 15. 00 hod.

HK IUVENTA – PÍSEK

WHIL žien-16. kolo, 13. 2. 2010, 18. 00 hod.

ENJOY CUP M/SŽ

Medzinárodný hádzanársky turnaj, 12. – 14. 2. 2010, 8.00 hod.

HK IUVENTA – ŠURANY

I. LSD – 18. kolo, 14. 2. 2010 13. 00 hod.

Info: Peter Tirpák, č. tel. 0907158893

ĽADOVÝ HOKEJ

HK MLÁDEŽ – KEŽMAROK

I. LS/MŽ „A“, 6. 2. 2010 9. 00 hod. a 11.30 hod.

HK MLÁDEŽ – PRIEVIDZA

I. liga juniorov, 6. 2. 2010 14. 00 hod.

HK MLÁDEŽ – BREZNO

I. liga juniorov, 7. 2. 2010 13. 00 hod.

Info: Jaroslav Kločanka, č. tel. 0905300695

STOLNÝ TENIS

ŠKST „B“ – STO VALALIKY „B“

III. liga mužov sk. Juh-15. kolo, 7. 2. 2010 10. 00 hod.

Info: JUDr. Jozef Blaško, č. tel. 0905600840

ŠACH

ŠAK ZEMPLÍN „A“ – LIPTOVSKÁ ŠACHOVÁ ŠKOLA

I. liga mužov – 9. kolo, 14. 2. 2010 9. 00 hod.

Info: Ing. Richard Gerbery, č. tel. 0907889968

VOLEJBAL

KAMOŠŠI – KAMEX LOM

8. 2. 2010 16. 30

OLD MIX – VAROŠČANE

9. 2. 2010 18. 00

SLNIEČKO – REGIÓN MALEX

10. 2. 2010 17. 30

O POHÁR PRIMÁTORA MESTA MICHALOVCE

I. ročník mestskej volejbalovej ligy dospelých

Info: Mgr. Ivan Pšenko, č. tel. 6864126, 0917650912, 0908322342

TENIS

MICHALOVCE CUP 2010

Tenisový turnaj – starší žiaci „C“, 6. – 8. 2. 2010 8. 00 hod.

Info: Ing. Tibor Lešniak, č. tel. 0905217341



Zimný zraz turistov

Za krásneho snežného rána sa hojná skupina členov (70 %) Najstaršieho michalovského Klubu slovenských turistov (KST) aj s niekoľkými novými záujemcami o členstvo v KST vydala na prvé tohtoročné podujatie.

Sprvoti kráčali po ľavom brehu Laborca proti prúdu od takzvaného sobranského mosta v Michalovciach, neskôr po pravom brehu Zalužického kanála už pri sadajúcej hmle smerom k „východoslovenskému moru“. Pre milovníkov prírody bolo na tomto úseku veľmi potešujúce zistenie, že sa tu po dlhých rokoch udomácnili bobríci, ktorých síce nespozorovali, no neklamnými dôkazom ich prítomnosti boli desiatky „spilených“ pobrežných stromov. Turisti chvíľku postáli pri južnej výpustnej hrádzi kochajúc sa pohľadom po majestátnej Zemplínskej šírave, ktorej výstavba sa uskutočnila v rokoch 1961 – 66 hlavne kvôli ochrane rozsiahleho poľnohospodárskeho územia pred záplavami ako aj pre zabezpečenie trvalého prietochného chladenia blokov elektrárne

Vojany, či ako ornitologická rezervácia. S napúšťaním Laborčankou sa začalo v novembri 1965 a už v nasledujúcom roku začala slúžiť aj športovo-rekreačným aktivitám. Šírava má rozlohu cca 33 km² a rozprestiera sa pod južným úpätím pohoria Vihorlat na toku Čiernej vody. Dobrá nálada zo začiatku túry (výskyt bobrov) trochu poklesla v juhozápadnom cípe spomínanej vodnej nádrže pri pohľade na zátoku celú zaplavenú obrovským množstvom nánosov, hlavne z plastových fliaš. Pohodová prechádzka v tomto období opustenou, v miestnom názve Prímestskou rekreačnou oblasťou a už si to šinú po starej vinianskej ceste, tradične z oboch strán zanesenou zmesou rôzneho odpadu. Záverečná krátka zastávka v mestskom lesoparku Biela hora a nenáročná zimná prechádzka majú úspešne za sebou.

I keď nie doslova zimná túra (bez snehu no s peknou inováťou na stromoch, ale pri nulovej teplote) predsa len človeka príjemne osviežila.

Anton Hasák

So Sninou nehrali

Futbalisti prvej ligy MFK Zemplín Michalovce v rámci prípravy hrávajú pravidelne prípravné stretnutia. Zatiaľ sa im darí. Porazili doma maďarský DIÓSGYOR 1:0.

V Maďarsku porazili celok BÓCSA 2:0. Doma vyhrali nad účastníkom II. ligy skupiny VÝCHOD – Lipany vysoko 7:0. Mali hrať znovu doma s účastníkom III. ligy skupiny

VÝCHOD – Snina. Zápas bol plánovaný na predpoludnie. Mali hrať potom o 16.00 hod. pri umelom osvetlení, ale už stačilo nafúkať veľa snehu a tak nemohli hrať. V sobotu 6. februára privítajú doma účastníka II. ligy skupiny VÝCHOD – Trebišov a potom 10. februára vycestujú do Maďarska, kde sa stretnú v odvete s celkom DIÓSGYOR. *kp*

Dvakrát naprázdno

Účastníčky hádzanárskej WHIL – Juventa Michalovce odohrali na domácej palubovke ďalšie dve stretnutia. V oboch prípadoch ťahali za kratší koniec a bodovo vyšli naprázdno. Najprv podľahli TRENČINU, ktorý prišiel s dorastenkami – 28:33. Potom hostili najlepší český celok vo WHIL

– Veselí nad Moravou. Aj s týmto súperom prehrali 29:24 hoci do polčasu vyhrávali o 3 góly 14:11.

V nedeľu 7. februára sa Michalovčanky predstavia v Prahe proti Slávii. Potom ich doma čaká Písek. Dospelá získali 13 bodov a patrí im po 14. kole siedma priečka. *kp*

V nedeľu 7. februára v Dolnom Kubíne. Ak vyhrajú, alebo im pomôžu súper v tabuľke výsledkami, mali by postúpiť do play – off. Toto je ich cieľom. V play – off ak budú na ôsmom mieste, by hrali s vedúcimi PIEŠTANMI. Ak hokejisti nepostúpia, pre nich sa už tohtoročná sezóna skončí. *kp*

Dukla do play off?

Prvoligoví hokejisti michalovskej Dukly v základnej časti doposiaľ nazbierali 47 bodov a patrí im deviata priečka. Mohli mať o 3 body viac, keby neprehrali doma so susedmi z Trebišova vyhratý zápas. Do skončenia chýbajú ešte dve stretnutia. V piatok 5. februára sa predstavia v Kežmarku a potom

v nedeľu 7. februára v Dolnom Kubíne. Ak vyhrajú, alebo im pomôžu súper v tabuľke výsledkami, mali by postúpiť do play – off. Toto je ich cieľom. V play – off ak budú na ôsmom mieste, by hrali s vedúcimi PIEŠTANMI. Ak hokejisti nepostúpia, pre nich sa už tohtoročná sezóna skončí. *kp*

CHCETE SA VIDIET ? CHCETE BYŤ V OBRAZE ? SLEDUJTE TELEVÍZIU VÝCHOD!

Naše programy sledujte prostredníctvom káblových rozvodov, MMS, sms, satelitu a internetu.

Noviny ŠPORT – KULTÚRA z Vášho najbližšieho okolia

konzerv na pažičke – redaktor, moderátor, TV tvorba a.c., Jana Dukuľa, I. BOKALOVIC, Ivan Pšenko

Malý oznamovateľ

Služby

- Práca cez internet, zaškolenie, časová sloboda. www.extra-job.eu
- Chcete schudnúť? – poradím. www.chudnete.sk/klik

Kúpa – predaj - prenájom

- Predám byt v OV, 4,2 m² na sídlisku Západ oproti II. ZŠ. Cena dohodou. ☎ 0902 108 157
- Predám garáž na Ulici špitálskej. ☎ 0903 492 877
- Predám Mazdu 1600i hatchback v dobrom stave, strešné okno, ťažné zariadenie, centrálné zamýkanie, rok výroby 1989, STK do roku 2011. Cena 750,-€. Dohoda možná. ☎ 0903 120 135
- Novootvorený Second Hand DAYA, Gorkého 5, Michalovce. Nájete nás v suteréne vedľa sanity (bývalý Second hand), PON-DELOK – PIATOK - 9.00 - 11.30, 12.15 - 17.00. Skvelé veci za prijateľné ceny. Tešíme sa na Vás!
- Predám elektrický vráток továrenskej výroby, vhodný pre stavbárov. ☎ 0907 534726
- Predám laminátový čln, vhodný pre rybárov. ☎ 0907 534 726

MESTO MICHALOVCE

Mestský úrad, Námestie osloboditeľov č. 30

zverejňuje

v súlade so Zákonom o majetku obcí

Zámer na priamy prenájom nehnuteľnosti-časti pozemku C-KN č.757/1 v výmere 6,25 m²

nachádzajúceho sa v k.ú. Michalovce (vo dvore za objektom bývalý Tuzex na Ul. Kpt. Nálepku). Záujemca je povinný predložiť cenovú ponuku na predmet nájmu, ktorá nesmie byť nižšia ako cena určená VZN č. 101/2007 (1 m² pozemku minimálne 4,9790 €/ročne) na adresu Mesta Michalovce v termíne do **18. 2. 2010 (štvrtok) do 12.00 hod.**

Basketbalistom sa darí

Basketbalisti 1. BK Michalovce postúpili do nadstavby o postup do extraligy. Štartujú v nej po štyri družstvá zo skupín Východ a Západ.

Michalovčania už odohrali tri kolá. V nich dosiahli dvakrát víťazstvo a raz prehrali. V poslednom zápase na domácej

palubovke porazili tesne, ale za slúžene jedného z aspirantov na postup TU KOŠICE 59:58. Na svojom konte majú už 5 bodov. Najbližšie hrajú znovu doma. Buďte to dvojitý zápas v sobotu 13. februára, keď privítajú Rožňavu a v nedeľu 14. februára, keď privítajú Spišskú Novú Ves.

MESTO MICHALOVCE

Mestský úrad, Námestie osloboditeľov č. 30

VYHLASUJE

podľa ustanovenia § 281 a násl. Zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka, v znení neskorších zmien a doplnkov

OBCHODNÚ VEREJNÚ SÚŤAŽ

na prenájom nebytových priestorov nachádzajúcich sa v objektoch na:

- Nám. osloboditeľov č. 81 v Michalovciach (budova B MsÚ Michalovce)
- Ul. obrancov mieru č. 4 v Michalovciach (malometrážne byty)
- Ul. Štefánikovej č. 20 v Michalovciach (základná umelecká škola)
- Ul. vrbovskej č. 37 v Michalovciach (bývalá materská škola)
- Ul. Partizánskej č. 23 v Michalovciach (bývalé SOU stavebné)
- Ul. Vajanského č. 5 v Michalovciach (materská škola)
- Ul. Komenského č. 1 v Michalovciach (základná škola)
- Ul. špitálskej č. 20 v Michalovciach (bývalá ubytovňa Zekon – prizemná časť)
- Ul. pri sýpke č. 4 v Michalovciach (Domspráv)
- Ul. borovicovej č. 1 v Michalovciach (bývalá materská škola)
- Ul. športovej č. 31 v Michalovciach (nová športová hala)
- Ul. nad Laborcom č. 18 v Michalovciach (pavilón služieb)
- Ul. saleziánov č. 1285 v Michalovciach (Zlatý bažant)
- Nám. osloboditeľov č. 77 v Michalovciach (starý súd)
- Nám. osloboditeľov č. 25 v Michalovciach (poliklinika)
- Ul. Muškátovej v Michalovciach (kotoľňa)
- Nám. osloboditeľov č. 82 v Michalovciach (dom služieb)
- Ul. Komenského č. 42 v Michalovciach (zdravotné stredisko)
- Nám. osloboditeľov č. 5 v Michalovciach (obchodné priestory)
- Nám. osloboditeľov č. 24 v Michalovciach (obchodné priestory, priestory pre poskytovanie služieb)
- Ul. kpt. Nálepku v Michalovciach (Základná škola P. Horova)
- Nám. osloboditeľov č. 10 v Michalovciach (Zlatý býk)
- Na Nám. osloboditeľov 11 – 13 v Michalovciach (garáž)
- Nám. osloboditeľov č. 12 v Michalovciach (obchodné priestory, poskytovanie služieb)

Znenie súťažných podmienok a lehoty na predkladanie súťažných návrhov v hmotnoprávnej lehote, 21. 2. 2010 do 12,00 hod., sú zverejnené na úradnej tabuli MsÚ a na internet. stránke www.michalovce.sk